



٥

مضبطة الجلسة الأولى
(الإجرائية)
دور الانعقاد العادي الثالث
الفصل التشريعي الثالث

١٠

الرقم: ١

التاريخ: ٢٨ ذي القعدة ١٤٣٣هـ

١٤ أكتوبر ٢٠١٢م

١٥

عقد مجلس الشورى جلسته الأولى (الإجرائية) من دور الانعقاد العادي الثالث من الفصل التشريعي الثالث، بقاعة الاجتماعات الكبرى بمقر المجلس الوطني بالقضيبية، عند الساعة الخامسة والنصف من مساء يوم الأحد الثامن والعشرين من شهر ذي القعدة ١٤٣٣هـ الموافق الرابع عشر من شهر أكتوبر ٢٠١٢م، وذلك برئاسة صاحب المعالي السيد علي بن صالح الصالح رئيس مجلس الشورى، وحضور أصحاب السعادة أعضاء المجلس وهم:

٢٠

١. العضو إبراهيم محمد بشمي.

٢٥

٢. العضو أحمد إبراهيم بهزاد.

٣. العضو د. بهية جواد الجشي.

٤. العضو جمال محمد فخرو.

٥. العضو جمعة محمد الكعبي.

٦. العضو وجميلة علي سلمان.
٧. العضو و جهاد حسن بوكمال.
٨. العضو د. جهاد عبد الله الفاضل.
٩. العضو و حمد مبارك النعيمي.
- ٥ ١٠. العضو و خالد حسين المسقطي.
١١. العضو د. الشيخ خالد بن خليفة آل خليفة.
١٢. العضو و خالد عبدالرحمن المؤيد.
١٣. العضو و خليل إبراهيم الذوايدي.
١٤. العضو و دلال جاسم الزايد.
- ١٠ ١٥. العضو و رباب عبدالنبي العريض.
١٦. العضو و سعود عبدالعزيز كانو.
١٧. العضو د. سعيد أحمد عبداللله.
١٨. العضو و سيد حبيب مكّي هاشم.
١٩. العضو و سيد ضياء يحيى الموسوي.
- ١٥ ٢٠. العضو د. عائشة سالم مبارك.
٢١. العضو و عبدالجليل عبداللله العويناتي.
٢٢. العضو عبدالرحمن إبراهيم عبدالسلام.
٢٣. العضو عبدالرحمن عبدالحسين جواهري.
٢٤. العضو عبدالرحمن محمد جمشير.
- ٢٠ ٢٥. العضو د. عبدالعزيز حسن أبل.
٢٦. العضو و فؤاد أحمد الحاجي.
٢٧. العضو و لولة صالح العوضي.
٢٨. العضو محمد حسن الشيخ منصور الستري.
٢٩. العضو محمد حسن باقر رضي.
- ٢٥ ٣٠. العضو محمد سيف السلام.

٣١. العضو محمد هادي أحمد الحلواجي.
 ٣٢. العضو منيرة عيسى بن هندي.
 ٣٣. العضو د. ناصر حميد المبارك.
 ٣٤. العضو ناني دينا إيلي خضوري.
 ٣٥. العضو د. ندى عباس حفاظ.
 ٣٦. العضو نوار علي المحمود.
 ٣٧. العضو هالة رمزي فايز.

٥

١٠

وقد حضر الجلسة سعادة السيد عبدالجليل إبراهيم آل طريف الأمين العام لمجلس الشورى. وقد مثل الحكومة كل من:

١٥

- ١ - سعادة السيد عبدالعزيز بن محمد الفاضل وزير شؤون مجلسي الشورى والنواب.
 ٢ - سعادة السيد عصام بن عبدالله خلف وزير الأشغال.
 ٣ - سعادة السيدة سميرة بنت إبراهيم رجب وزيرة الدولة لشؤون الإعلام .
 ٤ - سعادة السيد غانم بن فضل البوعيينين وزير الدولة للشؤون الخارجية.

كما حضر الجلسة بعض ممثلي الجهات الرسمية وهم:

• من وزارة شؤون مجلسي الشورى والنواب:

٢٠

- ١ - السيد عبدالعظيم محمد العيد الوكيل المساعد لشؤون مجلسي الشورى والنواب.
 ٢ - السيد جمال عبدالعظيم درويش مستشار قانوني أول.
 - وعدد من مديري الإدارات ورؤساء الأقسام وموظفي الوزارة.

٢٥

• من وزارة الخارجية:

- السيد مبارك الرميحي باحث قانوني.

كما حضرها الدكتور أحمد عبدالله ناصر الأمين العام المساعد للشؤون البرلمانية، والسيد أحمد عبدالله الحردان الأمين العام المساعد للموارد البشرية والمالية والمعلومات، والدكتور عصام عبدالوهاب البرزنجي رئيس هيئة المستشارين القانونيين بالمجلس، وأعضاء هيئة المستشارين القانونيين بالمجلس، كما حضرها عدد من مديري الإدارات ورؤساء الأقسام وموظفي الأمانة العامة، ثم افتتح معالي الرئيس الجلسة:

الرئيس:

بسم الله الرحمن الرحيم نفتتح الجلسة الأولى من دور الانعقاد العادي الثالث من الفصل التشريعي الثالث، ونبدأ بالبند الخاص بتلاوة أسماء الأعضاء المعتذرين، تفضل الأخ عبدالجليل إبراهيم آل طريف الأمين العام للمجلس بتلاوة أسماء الأعضاء المعتذرين.

الأمين العام للمجلس:

شكراً سيدي الرئيس، السلام عليكم ورحمة الله وبركاته جميعاً، وأسعد الله أوقاتكم جميعاً بكل خير، وكل عام وأنتم بخير. اعتذر عن حضور هذه الجلسة صاحب السعادة العضو علي عبدالرضا العصفور لوفاة ابنه رحمه الله، وشكراً.

الرئيس:

شكراً، وبهذا يكون النصاب القانوني لانعقاد الجلسة متوافراً. والآن أدعو الأخ عبدالجليل إبراهيم آل طريف الأمين العام للمجلس إلى تلاوة الأمر الملكي رقم ٣٢ لسنة ٢٠١٢م بدعوة مجلسي النواب والشورى للانعقاد لدور الانعقاد العادي الثالث من الفصل التشريعي الثالث فليتفضل.

٢٥

الأمين العام للمجلس :

شكراً معالي الرئيس،

أمر ملكي رقم (٣٢) لسنة ٢٠١٢

٥

بدعوة مجلسي النواب والشورى للانعقاد

نحن حمد بن عيسى آل خليفة
بعد الاطلاع على الدستور،
ملك مملكة البحرين.

١٠

أمرنا بالآتي:

- المادة الأولى -

يُدعى كل من مجلسي النواب والشورى للاجتماع عصر يوم الأحد الرابع عشر
من شهر أكتوبر ٢٠١٢م لافتتاح دور الانعقاد الثالث من الفصل التشريعي الثالث.

١٥

- المادة الثانية -

يُنشر هذا الأمر في الجريدة الرسمية.

ملك مملكة البحرين

٢٠

حمد بن عيسى آل خليفة

صدر في قصر الرفاع:

بتاريخ: ٢١ ذي القعدة ١٤٣٣هـ

الموافق: ٧ أكتوبر ٢٠١٢م

٢٥

(انتهى الأمر الملكي)

الرئيســــــــــــــــس:

- شكراً، إخواني وأخواتي الأعزاء أعضاء المجلس المحترمين، أصحاب السعادة الوزراء، الضيوف الكرام، السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، ونحن في مستهل أعمال دور الانعقاد العادي الثالث من الفصل التشريعي الثالث لمجلسي النواب والشورى، يسرني أن أرفع باسمي واسمكم جميعاً ٥ أسمى آيات التهاني والتبريكات إلى مقام حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى حفظه الله ورعاه، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس مجلس الوزراء الموقر حفظه الله، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى حفظه الله؛ بمناسبة افتتاح دور الانعقاد العادي الثالث من الفصل التشريعي الثالث لمجلسي النواب والشورى، مؤكداً أن تشريف القيادة الحكيمة - رعاها الله - لحفل الافتتاح يؤكد اهتمامها البالغ، وموازرتها المستمرة لأعمال السلطة التشريعية. إخواني وأخواتي، أود في هذه المناسبة، ونيابة عن أعضاء المجلس، أن أشيد بما تضمنته الكلمة السامية لجلالة العاهل المفدى خلال افتتاحه لدور الانعقاد الثالث من الفصل التشريعي الثالث، وبما تضمنته من تأكيد ديمومة الديمقراطية ونهج الحوار والإصلاح والتطور والالتزام الثابت بدعم القانون وتكريس دولة المؤسسات، مؤكداً دعم المجلس لكل ما ورد في النطق السامي بشأن الحفاظ على أمن الوطن واستقراره والمضي في سياسة التنمية والتطور الاقتصادي والاجتماعي والسياسي على النحو الذي يلي تطلعات القيادة ويحقق طموحات المواطنين. الإخوة والأخوات الأعزاء، إن السلطة التشريعية بجناحيها النواب والشورى مقبلة على دور انعقاد سيجرم بالعمل الجاد والطموح مواد الدستور المعدلة، وبنود اللائحتين الداخليتين للمجلسين، واللتين برهن إقرارهما من قبل عاهل البلاد المفدى - رعاها الله - في شهر مايو الماضي على أن الإصلاح في مملكة البحرين منهج مستمر ومتطور، ٢٥ مؤكداً أن تدشين هذه التعديلات التي تمت من خلال السلطة التشريعية

تفعيلاً لمرئيات حوار التوافق الوطني سيعزز المشاركة والإرادة الشعبية وزيادة الرقابة البرلمانية، كونها أداة من أدوات تكريس الديمقراطية وتجسيد الإصلاح، وهذا يثبت أن عملية الإصلاح مستمرة لا تتوقف في البحرين في ظل العهد الزاهر لحضرة صاحب الجلالة الملك المفدى. إخواني وأخواتي، إننا نأمل أن تكون أعمال مجلسنا معبرة عن مصالح وطننا ومواطنينا، قائمة ٥ على إيماننا بالديمقراطية وحرية الرأي والتعبير، مترجمة للتعديلات الدستورية التي نعتبرها منطلقاً لتعزيز المكاسب الوطنية لكل من ينشد الإصلاح سبيلاً، واضعين نصب أعيننا احترام الدستور والقانون والحرص على الحوار الموضوعي والدراسة المتأنية لمشروعات القوانين والاقتراحات بقوانين، والتعاون المثمر والبناء مع الحكومة الموقرة ومجلس النواب من أجل ١٠ خير ورفعة هذا الوطن العزيز. وفي الختام، وبهذه المناسبة ومع بدء أعمال هذا الدور، نؤكد حرصنا على المكاسب التي تحققت لمملكة البحرين، عاقدين العزم على مواصلة المسيرة المظفرة نحو الغد المشرق، راجين من الله أن يحقق لبلادنا الحبيبة كل تقدم ورفعة وعزة وأمن وأمان، والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته. تفضل سعادة الأخ السيد عبدالعزيز بن محمد الفاضل وزير ١٥ شؤون مجلسي الشورى والنواب.

وزير شؤون مجلسي الشورى والنواب:

شكراً معالي الرئيس، بسم الله الرحمن الرحيم، صاحب المعالي الأخ علي بن صالح الصالح الموقر، أصحاب السعادة الأعضاء، السلام عليكم ٢٠ ورحمة الله وبركاته، يطيب لنا ونحن مع بداية دور الانعقاد العادي الثالث من الفصل التشريعي الثالث أن نعبر عن اعتزازنا بما حققه مجلسكم الموقر خلال الدور الماضي الذي تميز بإنجاز العديد من مشروعات القوانين المتعلقة بمرئيات حوار التوافق الوطني، وتوصيات اللجنة البحرينية المستقلة لتقصي الحقائق، ويأتي على رأسها مشروع التعديلات الدستورية. إن مملكة البحرين ٢٥ كانت ومازالت دولة المؤسسات والقانون التي أرسى دعائمها سيدي جلاله

الملك حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاه، وإن تطلعات المواطنين وآمالهم لن تتحقق إلا بمراجعة القوانين وسن التشريعات المناسبة لها. وفي الختام نؤكد التعاون مع مجلسكم الموقر دعماً لتوجيهات سيدي صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر حفظه الله ورعاه وفق أحكام الدستور والقانون، بما يحقق مصلحة الوطن والمواطنين، والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وشكراً.

الرئيس:

شكراً، ومنتقل الآن إلى البند التالي من جدول الأعمال والخاص بانتخاب النائب الأول لرئيس المجلس، وقد تقدم لدي بالترشيح عضو واحد فقط وهو الأخ العزيز جمال محمد فخرو، فهل هناك ترشيحات أخرى؟

(لا توجد ترشيحات)

الرئيس:

إذن نبارك للأخ جمال فخرو فوزه بهذا المنصب بالتزكية، ونبارك له ثقة الإخوة الزملاء. ومنتقل الآن إلى البند التالي من جدول الأعمال والخاص بانتخاب النائب الثاني لرئيس المجلس، وأيضاً لم يتقدم لدي بالترشيح سوى الأخت الدكتوراه بهية جواد الجشي، فهل هناك ترشيحات أخرى؟

٢٠

(لا توجد ترشيحات)

الرئيس:

إذن نبارك للأخت الدكتوراه بهية الجشي فوزها بهذا المنصب بالتزكية، وهذا تجديد للثقة، وبالتالي نعلن الأخ جمال فخرو النائب الأول للرئيس والأخت الدكتوراه بهية الجشي النائب الثاني للرئيس. وإن شاء الله سوف يجتمع مكتب المجلس بعد هذه الجلسة لتشكيل اللجان وسوف نعرض

النتائج عليكم غداً صباحاً، وسيكون اجتماعنا غداً لإقرار تشكيل اللجان وانتخاب رؤساء اللجان. تفضلي الأخت لولوة صالح العوضي.

العضو لولوة صالح العوضي:

- ٥ شكراً سيدي الرئيس، لدي ملاحظة، غداً سنعقد جلسة تُعرض فيها المراسيم بقوانين، كما هو وارد في جدول أعمال الجلسة القادمة، وكوني عضو مجلس الشورى لم تصلني هذه المراسيم بقوانين، وأعلم أنها ستحال إلى اللجنة المختصة بحسب ما يسير عليه العمل، ولكن لدي نقطة أود أن أثيرها، اللائحة الداخلية لمجلس الشورى تم تعديلها بمرسوم بقانون، وهو أحد المراسيم بقوانين التي ستعرض علينا في الجلسة القادمة، والمراسيم بقوانين نافذة حتى يصدر قرار من المجلس برفضها، ومعنى ذلك أن اللائحة الداخلية الحالية لم تعد قائمة فيما يتعلق بالمواد التي تم تعديلها، لذا ألتمس من معاليكم أن تطلب من الأمانة العامة توزيع المرسوم بقانون الخاص بتعديل اللائحة الداخلية علينا؛ لأنه حتى تاريخه وحتى يصدر المجلس قراراً بشأن المرسوم بقانون تُلغى اللائحة الداخلية التي نعمل عليها، وذلك لنكون على بيّنة عند مناقشة أي موضوع من المواضيع التي تُعرض على مجلس الشورى، وشكراً.

الرئيس:

- ٢٠ عفواً، المراسيم - كما ذكرت - تعتبر نافذة منذ إصدارها، وكل هذه المراسيم سواء تتعلق باللائحة الداخلية أو المراسيم الأخرى تعتبر نافذة. في الحقيقة نحن قمنا بتوزيع المرجع التشريعي الجديد عليكم ولا أعرف إذا كنتم قد استلمتموه أم لا؟ لأن فيه جميع التعديلات التي وردت على اللائحة الداخلية، فأرجو أن توزع الأمانة العامة الآن المرجع التشريعي الجديد، وإذا أرادت الأخت لولوة أن تطلع على المرسوم نفسه فهي تستطيع الاطلاع عليه ٢٥ وليست هناك أي مشكلة.

العضو لولوۃ صالح العوضي:
اللائحة الداخلية...

الرئيس:

٥

المرسوم الجديد هو النافذ.

العضو لولوۃ صالح العوضي:

كي نقوم بالعمل عليه ونطبقه في الجلسات.

١٠

الرئيس:

نعم، المرسوم الجديد هو النافذ ونحن قمنا بتعديل المرجع التشريعي بما يتوافق مع المرسوم الخاص بتعديل اللائحة الداخلية، وإن شاء الله سوف تقوم الأمانة العامة بتوزيعه عليكم. وبهذا نكون قد انتهينا من مناقشة جميع بنود جدول أعمال هذه الجلسة، وإلى اللقاء في الجلسة القادمة، وكل عام وأنتم بخير. شكراً لكم جميعاً، وأرفع الجلسة.

١٥

(رفعت الجلسة عند الساعة ٦ مساءً)

٢٠
علي بن صالح الصالح
رئيس مجلس الشورى

عبد الجليل إبراهيم آل طريف
الأمين العام لمجلس الشورى

٢٥

(انتهت المضبطة)